

Розвиток компетенцій 21 століття. Титульна сторінка навчального проекту.

Заповніть одну з цих сторінок і прикладайте його до кожного навчального проекту, який ви будете здавати. Оберіть проекти, які, на ваш погляд, надали учням максимальні можливості для навчання.

1. Назва навчального проекту.

Назва: Дім на вулиці Манго

Середній вік учнів: 13 років

2. Чому школярі повинні були навчитися завдяки цьому проекту?

Учні мають отримати уявлення про досвід емігрантів і зможуть розповісти про нього, використовуючи матеріал нашого поетичного уроку. Спочатку вони читають книгу, щоб скласти уявлення про те, з якими проблемами стикаються іммігранти. Вони збирають і аналізують відомості про конкретну групу людей. Розмова із справжніми іммігрантами дозволить їм створити уявлення про ситуацію цієї людини і встановити з ним більш тісні стосунки, а це, в свою чергу, зробить їх більш привітними до інших і надасть реальний матеріал для письмової роботи.

3. Чи мав проект на меті цілі, які стосуються більше, ніж одного предмету (наприклад, література та історія або географія і математика)?

Цей проект включає навчальні цілі, які стосуються літератури та історії.

Ціль, яка стосується історії, полягає в тому, що учні повинні проаналізувати інформацію про досвід іммігрантів в США шляхом вивчення матеріалів в інтернеті і по результатам розмови з іммігрантом.

Мета, яка стосується літератури — написати вірш про досвід іммігрантів, спираючись на отримані раніше знання про жанр поезії.

4. Чи включав проект роботу учнів в парах або групах?

a. Ні

b. Робота в групах була можлива *за бажанням*. Опишіть нижче, яку роботу учні виконали разом.

Робота в групах була *обов'язковою*. Опишіть нижче, яку роботу учні виконували разом.

Учні показували свій вірш однокласнику, щоб отримати його відгук перш, ніж здати мені роботу. Також при бажанні бесіду з іммігрантом можна було проводити в парах. Також при бажанні бесіду з іммігрантом можна було проводити в парах, але кожен повинен був написати власний вірш.

5. Чи дозволялось учням використовувати технічні засоби (ІКТ), наприклад комп'ютери і цифрові камери. При виконанні яких-небудь частин проекту? Розкрийте цей аспект детально.

- a. Проект не включав використання технічних засобів.
- b. Учні *могли* використовувати технічні засоби.

Учні *повинні* були використовувати технічні засоби.

Учні повинні були використовувати технічні засоби на стадії збору матеріалів, а також, щоб надрукувати кінцевий вірш.

6. За якими критеріями ви оцінювали якість роботи учнів над проектом? Чи були ці категорії відомі учням до початку роботи?

Роботи перевірялись на грамотність і на відповідність одному з вивчених нами віршованих зразків зразків. Я перевіряв (-ла) якість роботи. А також те, чи відображав вірш інформацію з книги і проведених учнями бесід.

1. Скільки часу зайняло виконання проекту?

- a. Одне заняття
- b. 2–4 дні
- c. Тиждень або більше

2. Які усні інструкції ви надавали учням?

Я нагадав (-ла) учням, які поетичні зразки ми вивчали на минулому уроці, і запропонував (-ла) використати один з них при створення свого вірша.

3. Вкажіть будь-які додаткові відомості, які на ваш погляд, допоможуть іншому вчителю успішно використати цей проект.

НЕ ЗАБУДЬТЕ ВКАЗАТИ НАСТУПНЕ:

- *Інструкції по виконанню навчального проекту*
- *Підручники та раздаткові матеріали*
- *Критерії оцінки проекту*

Дім на вулиці Манго — це книга Сандри Сиснерос, в якій вона згадує, як росла на чикагській вулиці, яку населяли зубожілі іммігранти з Латинської Америки.

Крок 1.

Прочитайте книгу. Подумайте над питанням: «Які важливі елементи включає в себе життєвий досвід іммігранта?»

Крок 2.

Знайдіть людину, яка являється в США іммігрантом. Це може бути член вашої сім'ї або хтось із сусідів. Поговоріть з цією людиною. Попросіть її розповісти вам про дві-три найбільш важливі проблеми, з якими вона зіткнулась після переїзду у Сполучені Штати. Попросіть її описати, в якому світі вона жила і як до неї ставились місцеві.

Ви можете провести таку розмову самостійно або разом з другом, проте кожен повинен здати власний вірш.

Крок 3.

Спираючись на те, про що ви дізнались з книги і розмови з іммігрантом, напишіть вірша про якусь реальну проблему, з якою зіткнулися іммігранти, які приїхали у Сполучені Штати, і про те, як це відображається на їх житті. Обдумайте наступні питання: *Чому це так складно? Що неіммігранти та інші члени суспільства можуть зробити, щоб полегшити процес адаптації для іммігрантів?*

Подумайте про людей у вашому оточенні, які можуть не знати, що являє собою досвід іммігранта. *Як ви можете розповідати таким людям про те, що ви дізнались?* Використовуйте символічну мову, щоб ваші читаті більш якраво могли уявити собі цей досвід. Щоб читач краще прийняв ваші ідеї, вони мають бути реалістичними.

Крок 4.

Працюйте у парі з іншим учнем. Прочитайте його або її вірш. Продумайте наступні питання і на основі відповідейзалиште відгук, який допоможе вашому напарнику відредагувати і покращити свій вірш:

- *Чи достатньо деталей містить вірш? Чи зрозуміло читачу, що в ньому описується? Позначте незрозумілі місця.*

- Чи грамотно написаний вірш і чи відповідає він поетичним правилам? Чи наслідує він один з прикладів, який ми вивчали у класі? Позначте всі помилки.
- Як можна покращити цей вірш?

Крок 5.

Відредагуйте свій вірш, враховуючи коментарі, отримані від напарника. Виправте всі помилки і продумайте запропоновані способи покращити вірш.

Крок 6.

Оформіть готовий вірш. Його має бути надруковано шрифтом Times New Roman, розмір 12, з подвійним міжстроковим інтервалом.

Розвиток компетенцій 21 століття. Титульний лист роботи учня.

Заповніть по одному такому листу для КОЖНОЇ роботи учня, яку ви надасте.

1. Назва навчального проєкту

Назва: Дім на вулиці Манго

2. При створенні цієї роботи учні працювали в групах?

Так Ні

3. Чи приймав цей учень рішення про використання технічних засобів для виконання проєкту?

Так Ні

4. Якщо так, опишіть, що обрав цей учень.

Для друку вірша учні використовували програму Word.

5. Чи було щось у підході цього учня до виконання проєкту чогось про, що не говорилось в інструкціях?



Что я принес с собой...

Ты говоришь, я пришел в эту страну ни с чем; ничего в
руках, ничего в карманах.

Ты говоришь, я пришел, чтобы брать и висеть на твоей шее.

Но я не пришел ни с чем: кое-что у меня есть.

Я принес с собой знание, радость, надежду и мир.

Я принес с собой знание другой культуры,

древних традиций,
вкусных рецептов,
чудесных праздников.

Я принес с собой радость наследия,

а еще цвета, ароматы и вкусы моей страны.

Я принес надежду, что эта страна поделится с нами своей щедростью и

мы будем вместе

строить гостеприимное и радушное место,
где каждый равен всем и все уважают каждого.

Я принес с собой мир,
чтобы сделать его частью будущего этой страны.

Ты говоришь, я пришел ни с чем. Кое-что у меня есть. Я пришел со всей своей жизнью,
мечтами и любовью к моей новой стране.